

Bu makaleye atıfta bulunmak için/To cite this article:

ŞAHİN, E.Y, SALI, M. K . (2019). Batı Trakya’da Yayımlanan Öğretmenin Sesi Dergisi’nin Kapsam Açısından Değerlendirilmesi: İçerik Analizi Örneği. Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, 23 (Özel Sayı) , 2103-2111.

Batı Trakya’da Yayımlanan Öğretmenin Sesi Dergisi’nin Kapsam Açısından Değerlendirilmesi: İçerik Analizi Örneği

Esin Yağmur ŞAHİN (*)

Mesout Kalın SALI (**)

Öz: 1998 yılı Haziran ayında Gümülcine’de yayın hayatına başlayan Öğretmenin Sesi dergisi her ay düzenli bir şekilde yayımlanmaktadır. Öğretmenin Sesi dergisi okuyucuya ulaşılabilirlik yönüyle bölgenin öne çıkan süreli yayınlarından biridir. Batı Trakya’nın sınırlarını da aşmış Türkiye ve Avrupa ülkelerine kadar geniş bir yelpazede okur kitlesine sahiptir. Derginin temel amacı Batı Trakya bölgesinde yaşayan Türk azınlığın bilgilendirilmesi, eğitilmesi ve kültürlenmesine destek olmaktır. Bu nedenle dergi yayını dışında ama yine dergi faaliyeti olarak gezi, yarışma, geleneksel yemek tanıtımı, sergi ve sohbet toplantıları gibi bir dizi sosyal faaliyet de düzenlenmektedir. Bu araştırmada, Öğretmenin Sesi dergisinin 1998-2016 yılları arasındaki sayıları betimsel tarama yöntemiyle incelenmiş ve analiz edilmiştir. Analiz sonucunda frekans değerlerine göre en fazladan en aza doğru “haber yazıları, kültür, edebiyat, eğitim, sağlık, din, çocuk ve aile, sosyal yaşam, tarih, söyleşi, spor, kadın, finans, tarım, sanat, teknoloji ve diğer alanlar”la ilgili yazılar kaleme alındığı tespit edilmiştir. Eğitim, edebiyat ve kültür yazıları, derginin %34.3’ünü oluşturmaktadır. Buna göre Öğretmenin Sesi dergisi için bir “eğitim-edebiyat-kültür” dergisi tanımlaması yapılabilir.

Anahtar Kelimeler: Balkanlar, Batı Trakya, Süreli Yayınlar, Batı Trakya Dergileri, Öğretmenin Sesi Dergisi.

Evaluation of the Öğretmenin Sesi Magazine in Western Thrace in Terms of Scope: Content Analysis Example

Abstract: Öğretmenin Sesi Magazine, which started publishing life in Gümülcine in June 1998, is regularly published every month. Öğretmenin Sesi Magazine is one of the leading publications in the region in terms of accessibility to the reader. It also has a mass of readers across the borders of Western Thrace and in a wide range of countries, including Turkey and European countries. The main purpose of the magazine is to support the educating, educating and cultivating of the Turkish minority living in the Western Thrace region. For this reason, besides publication of magazines, there are also a number of social activities such as excursion, competition, traditional food presentation, exhibition and chat meetings. In this research, it is aimed to investigate the effects of "World and Western Thrace news, corner posts, interviews and opinion writings, poems, articles on various subjects and education, politics, law, folklore, literature, medicine, sports, The articles related to current topics "were examined and analyzed by using descriptive scanning method.

Keywords: Balkans, Western Thrace, Periodicals, Western Thrace Magazines, Öğretmenin Sesi Magazine.

*) Doç. Dr. Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi Eğitim Fakültesi Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü (eposta: esinsahin25@gmail.com)  ORCID ID. orcid.org/0000-0002-9730-3280

**) Öğr. Gör. Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi TÖMER (eposta: mesut.salih@gmail.com)  ORCID ID. orcid.org/0000-0003-4776-2494

Makale Geliş Tarihi: 30.04.2019

Makale Kabul Tarihi: 12.11.2019

I.Giriş

“Balkan” sözcüğü, sarp ve sıradağ anlamında Türkçe kökenli bir kelime olup çok geniş anlamda kullanılabilir (Limon, 2013). Bu sözcük, Ana Türkçedeki “balyk” (bataklık) “bal” kelimesinin anlam değişikliğine uğramadan önceki bir türevidir. Bir başka türev olan “balyk+an” ise semantik temeli biçimlendirerek “balkan” (ormanlık dağlar) anlamında kullanılmıştır (Ağca, 2014). Bu da günümüzde belirli bir bölge için kullanılan “Balkanlar” teriminin kökenini oluşturmaktadır.

Balkan coğrafyası; kuzeyde bugünkü Romanya toprakları içinde uzanan hat boyunca Karpat Dağları'nın ufkunu kaplamaktadır. Güneyde Bulgaristan, Balkan Dağları tarafından ikiye bölünmekte ve Rodop Dağları tarafından Yunanistan'dan ayrılmaktadır. Balkan Yarımadası, Avrupa'nın Asya'yla birleştiği bir geçit ve Afrika kıtasına yakın olması sebebiyle tarihte, imparatorlukların bulunduğu ve birçok mücadelenin verildiği bir nokta olmuştur. Balkanların Avrupa ve Akdeniz'deki bu konumu bölgeye hem jeopolitik hem de jeostratejik bir önem kazandırmaktadır (Limon, 2013). Bölgenin bu önemi tabii olarak tarihin zorlu değişim dönemlerinde en çok etkilenen, barış ve güvenlik açısından hayati önem taşıyan yerlerden olmasını kaçınılmaz kılmıştır (Kaçmaz, 2013). Günümüzde Arnavutluk, Bosna-Hersek, Bulgaristan, Karadağ, Kosova, Makedonya ve Yunanistan ülkeleri topraklarının tamamı Balkan coğrafyası içinde bulunmaktadır. Oranlar daha detaylı incelendiğinde; Sırbistan'ın % 72,2'si, Hırvatistan'ın % 54,8'i, Slovenya'nın % 26,7'si, Romanya'nın % 6,5'i, Türkiye'nin % 3'ü Balkan toprakları içindedir. İtalya topraklarının % 0.1'i de yine Balkan coğrafyası içinde yer alır (Özey, 2016).

Anadolu'dan ve güneyden gelen Türklerin, Balkanlara yerleşmesi 1260'lı yıllara kadar uzandığı görülmektedir. Bu göçler sonucunda Anadolu'dan gelen Türklerin kendi din ve kültürlerini koruyabildikleri ve Kuzey Karadeniz'den gelen Türkler gibi Hristiyanlığı kabul ederek bölgedeki halka karışmadıkları söylenebilir (İnalçık, 2016). Batı Trakya Türkleri de günümüzde Balkanlar coğrafyasında yaşayan din, dil ve kültürlerini muhafaza edebilmiş Türkiye dışı Türk toplulukları arasında gösterilebilir.

Türkiye ve Yunanistan arasında imzalanan 30 Ocak 1923 tarihli Ahali Mübadelesine dayalı olarak Batı Trakya Türkleri ile İstanbul, Gökçeada ve Bozcaada Rumları mübadele dışında bırakılmıştır. Günümüzde Yunanistan'ın Batı Trakya bölgesinde 150.000 civarında Müslüman Türk Azınlık yaşamaktadır ve Lozan Antlaşması ile de “azınlık” statüsüne alınmışlardır. Müslüman olmayan azınlıkların hakları Lozan Antlaşması'nın 37.- 44. maddelerinde belirtilmekte olup 45. maddesinde Müslüman olmayanlara tanınan hakların ayrılarının Yunanistan'daki Müslüman azınlığa da tanındığı beyan edilmiştir (www.mfa.gov.tr).

Yunanistan, 1821'de bağımsızlık hareketi başlatmış ve 1830 tarihli Londra Protokolü ile bağımsız bir devlet haline gelmiştir. Osmanlı Devleti de Edirne Antlaşması ile Yunanistan'ın önce özerkliğini sonra da 1832'de bağımsızlığını tanımıştır. Bu gelişmeler

sonucunda Yunanistan'ın toprakları içinde kalan Türkler azınlık konumuna düşmüş ve konuşulan Türkçe de azınlık dili haline gelmiştir (Kelağa, 2005). Azınlık statüsüne düşen Batı Trakya Türkleri bu safhadan sonra birçok sorunla baş başa kalmıştır. Bunların başında belki de Türklüklerinin kabul edilmemesi ve bu konuda bazı yaptırımların uygulanması da vardır. Nitekim Yunanistan makamları 1950'li yıllarda "Müslüman" yerine "Türk", "Müslüman okulları" yerine ise "Türk okulları" ifadelerini kullanmaya başlamasına, hatta dönemin Yunanistan Trakya Valiliği, 1954 ve 1955 yıllarında, azınlık için "Müslüman" yerine "Türk" kelimesinin kullanılmasını zorunlu kılan iki genelge yayınlamasına rağmen, 1970'lerde siyasi sebeplerle bu politikasını değiştirmiş ve bu kez "Türk" yerine "Müslüman" kelimesinin kullanılmasını zorunlu tutmuştur (www.mfa.gov.tr). Bu sorunlardan bir başkası da Türkçe yayınlarla ilgili birtakım yasakların uygulanması olmuştur. Maalesef "Batı Trakya'da hem Türkçe çıkan gazete ve dergiler hem de Türkiye'den gelen basılı, görsel-işitsel yayınlar üzerindeki yasaklar 1994 yılına kadar devam etmiştir." (Toprak, 2014). Tüm bu Batı Trakya halkının Türklük ve Türkçe şuurunu koruma çabalarını baltalamaya dönük bölge halkına yaşatılan sorunlara rağmen bugün bölgede "Son yıllarda Türkçe yayın yapan gazetelerin sayısında eskiye oranla bir artış gözlemlenmektedir" (www.btddbursa.org). Batı Trakya'da 2017 tarihi itibarıyla halen yayın hayatında olan ve yazı dili olarak Türkiye'de kullanılan resmi alfabe ile Türkçe yayın yapmakta olan bu gazete ve dergilerden bazıları ise şunlardır: Gündem, Birlik (dijital), Millet, Cumhuriyet; Rodop Rüzgârı, Fiyaka ve Öğretmenin Sesi...

Araştırmanın konusunu oluşturan Öğretmenin Sesi Dergisi, 1998 yılı Haziran ayında Gümölcine'de yayın hayatına başlamış olup her ay düzenli bir şekilde de yayımlanmaktadır. Derginin yayın hayatına atıldığı yıl H. Halil (1998) tarafından ifade edildiği gibi: Batı Trakya Bölgesi'nde halen yayında olan dini, politik ve sanat ağırlıklı dergilerin yanında, bir eğitim ve kültür dergisi olması bakımından büyük bir boşluğu doldurmuştur.

Öğretmenin Sesi Dergisi okuyucuya ulaşılabilirlik yönüyle bölgedeki önemli süreli yayınlardan biridir. Derginin Batı Trakya'nın sınırlarını da aşmış Türkiye ve Avrupa ülkelerine kadar geniş bir yelpazede büyük bir okur kitlesine sahip olduğu söylenebilir. Derginin temel amacı; Yunanistan hâkimiyetindeki Batı Trakya bölgesinde yaşayan Türk azınlığın bilgilendirilmesi, eğitilmesi ve kültürlenmesine destek olmaktır. Bu nedenle dergi; yayın hayatı dışında okurlarına yönelik gezi, yarışma, geleneksel yemek tanıtımı, sergi ve sohbet toplantıları gibi birçok sosyal faaliyet de düzenlenmektedir.

II.Yöntem

Bu çalışmada nitel araştırma deseni kullanılmıştır. Nitel araştırma, "gözlem, görüşme ve doküman analizi gibi nitel veri toplama tekniklerinin kullanıldığı, algıların ve olayların doğal ortamda gerçekçi ve bütüncül bir biçimde ortaya konmasına yönelik nitel bir sürecin izlendiği araştırma" şeklinde tanımlanmaktadır (Yıldırım; Şimşek, 2008). Çalışmanın evren ve örneklemini derginin yayın hayatına başladığı tarihten 2016 yılının sonuna kadar yayımlanan tüm nüshaları oluşturmuş; elde edilen nüshaların içeriği taranmış ve veriler içerik analizi yöntemiyle elde edilmiştir. "İçerik analizi; basılı, görsel

vb. materyallerin sistematik bir şekilde taranarak belli kategoriler bakımından tematik olarak analiz edilmesini kapsar.” (Saban, 2009). Bir başka ifadeyle içerik analizi, yazılı verilerin içeriğinin titiz analizi, incelenmesi ve doğrulanması için sıkı ve sistematik bir takım prosedürü tanımlamaktadır (Cohen, Manion ve Morrison, 2007).

Bu çalışmada 1998-2016 yılları arasında yayımlanan toplam 223 adet Öğretmenin Sesi dergisi incelenmiştir. Derginin her sayısı ayrı ayrı ele alınmış ve hangi konulardan oluştuğu tespit edilmeye çalışılmıştır. Yazıların konuları; başlıklar ve metinler incelenerek belirlenmiştir. Elde edilen veriler tablolarla gösterilerek yüzdeler ve frekans değerleri bulunmuş ve bu bulgular yorumlanmıştır.

III. Bulgu ve Yorum

Bu çalışma çerçevesinde incelenen nüshaların sadece Türk dilinde yazıldığı ve başka dilde kaleme alınmış herhangi bir yazıya rastlanmadığı görülmüştür. Dergilerdeki bütün metinler Türkiye Türkçesiyle ve Türkiye’de kullanılan alfabeyle kaleme alınmıştır. Öğretmenin Sesi Dergisinin 1998-2016 yılları arasında çıkarılmış sayılarının içerik analizi yoluyla incelenmesinden elde edilen bulgular aşağıda tablolar halinde verilmiştir:

Tablo 1. Öğretmenin Sesi Dergisinin 1998-2016 Yılları Arasındaki Sayılarının Konu Alanı Dağılımı

<i>Konu Alanı</i>	<i>Frekans (f)</i>	<i>Yüzdeler (%)</i>
Haber yazıları	206	13,2
Kültür	198	12,7
Edebiyat	170	10,9
Eğitim	168	10,7
Sağlık	144	9,2
Din	121	7,7
Çocuk ve aile	106	6,8
Sosyal yaşam	87	5,5
Tarih	87	5,5
Söyleşi	79	5,0
Spor	55	3,5
Kadın	36	2,3
Finans	33	2,1
Tarım	25	1,5
Sanat	20	1,2
Teknoloji	14	0,8
Diğer Alanlar	22	1,4
Toplam	1560	% 100

Tablo 1 incelendiğinde dergideki konu dağılımlarının toplam sayısının 1560 olduğu görülmektedir. Buna göre konu alanları ve değerleri; Haber 206 (% 13,2), Kültür 198 (% 12,7), Edebiyat 170 (% 10,9), Eğitim 168 (% 10,7), Sağlık 144 (% 9,2), Din 121 (% 7,7), Çocuk ve Aile 106 (% 6,8), Sosyal Yaşam 87 (% 5,5), Tarih 87 (% 5,5), Söyleşi 79 (%

5), Spor 55 (% 3,5), Kadın 36 (% 2,3), Finans 33 (% 2,1), Tarım 25 (% 1,5), Sanat 20 (% 1,2), Teknoloji 14 (% 0,8) ve Diğer Alanlar 22 (% 1,4) şeklindedir.

Bu verilerden yola çıkarak, dergi nüshalarının kapak kısmında da belirtildiği gibi Öğretmenin Sesi Dergisi'nin "Eğitim ve Kültür Dergisi" olduğu söylenebilir. Tablo 1'deki yüzdeler incelendiğinde eğitim ve kültür yazılarının derginin % 23,4'ünü oluşturduğu görülmektedir. Bu da derginin yaklaşık dörtte bir oranında eğitim ve kültür konularına yer verdiği anlamına gelmektedir. Buna edebiyat yazıları da eklenince karşımıza yüzde 34,3'lük bir oran çıkmaktadır. Derginin ilk sayısındaki "Başlarken" bölümünde derginin amacı; Batı Trakya'da bir eğitim dergisi bulunmadığı ve "Öğretmenin Sesi Dergisi'nin bu boşluğu tamamlayacak bir dergi olacağı şeklinde vurgulanmaktadır. Derginin 19 yıllık sürecinin ele alındığı bu çalışmanın bulgularına bakıldığında, istikrarlı bir şekilde amacına uygun olarak yayın hayatına devam ettiği görülmektedir. Eğitim, kültür ve edebiyatla ilgili yazıların büyük oranını "eğitim sorunları, öğrencilerin başarıları, kişisel gelişim, çocuk eğitimi, örf, adet, gelenek, mimari, kıyafet, yemek, Batı Trakya ağızları, şiir, öykü, deneme, Batı Trakya ve Türk edebiyatı tarihi" konuları oluşturmaktadır. Bunların yanı sıra dergi kapsamında Haber % 13,2, Sağlık % 9,2 ve Din % 7,7 yazılarının da yıl içinde dergi sayılarında %29,1 gibi bir yüzdelerle yer aldığı tespit edilmiştir. Bu başlıklar altındaki yazıların büyük bölümü "ülke ve bölge geneline dair güncel haberler, köylere ve Batı Trakya'daki derneklere dair haberler, Türkiye'ye dair haberler, bulaşıcı hastalıklardan korunma, sağlıklı yaşam, hastalıklar ve bu hastalıklardan korunma yolları (Türk doktorların kaleminden), İslam tarihi, önemli dini günler ve haftalar, ahlak, evliyalar, Yunus Emre, Hacı Bektaş Veli, Mevlânâ" gibi konuları içermektedir.

Öğretmenin Sesi Dergisi'nin bir eğitim ve kültür dergisi olmasının yanı sıra içeriğinde, Batı Trakya Türklerinin diğer toplumlardan farklı olan ihtiyaçlarına yönelik farklı konu başlıklarına da yer verdiği görülmektedir. Dergi sayılarında; "Çocuk ve Aile", "Sosyal Yaşam", "Tarih ve Söyleşi" gibi yazılar bulunmakta olup bu konularda kaleme alınan yazıların derginin % 22,8'lik bir oranını oluşturduğu tespit edilmiştir. Bu temel başlıklar altındaki yazıların içeriği; *çocuk eğitimi, anne ve babayla çocukların iletişimi, çocuklar için bulmacalar, çocuklar için eğlenceli yazılar, toplum ilişkileri, toplum ahlakı, gençlerin dejenerasyonu, Türk, Osmanlı-Türkiye ve Batı Trakya tarihine dair yazılar, bölgenin ileri gelenleriyle yapılan söyleşiler, öğretmen ve doktor gibi alanında uzman kişilerle yapılan söyleşiler, STK yöneticileriyle ve Yunanistan Parlamentosundaki Türk milletvekilleriyle yapılan söyleşiler* şeklindedir. Bunun yanı sıra, frekansı ve yüzdeler oranı daha düşük olsa da "Spor", "Kadın", "Finans", "Sanat", "Teknoloji" ve "Diğer Alanlar"da da yazılara (% 11,3) yer verilmiştir.

Öğretmenin Sesi, her ne kadar bir eğitim ve kültür dergisi olarak tanımlansa da yukarıda verilen konuların yanı sıra dergide geneli tarımla uğraşan Batı Trakya Türklerine hitap eden "tarım" konulu yazılara (% 1,5) da yer verilmiştir. Bu da dergi yönetiminin bölgede yaşayan Türklerin ihtiyaç duydukları konuları tespit ederek yayın hayatına devam edebildiklerini göstermektedir.

Tablo 2. Öğretmenin Sesi Dergisinin Yıllara Göre Konu Alanı Dağılımı

Yıllar	1998		1999		2000		2001		2002		2003		2004		2005		2006	
	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%
Haber Yazıları	6	8,4	11	11	12	14,4	12	15,6	12	21,6	12	13,2	12	15,6	12	1,4	12	19,2
Kültür	7	9,8	9	9	6	7,2	11	14,3	8	14,4	12	13,2	9	11,7	10	12	7	11,2
Edebiyat	6	8,4	10	10	12	14,4	10	13	5	9	11	12,1	5	6,5	6	7,2	7	11,2
Eğitim	7	9,8	11	11	8	9,6	12	15,6	12	21,6	11	12,1	9	11,7	10	12	5	8
Sağlık	6	8,4	11	11	10	12	11	14,3	10	18	9	9,9	4	5,2	3	3,6	1	1,6
Din	5	7	8	8	10	12	11	14,3	11	19,8	7	7,7	4	5,2	9	10,8	4	6,4
Çocuk ve Aile	6	8,4	10	10	8	9,6	4	5,2	1	1,8	8	8,8	7	9,1	8	9,6	3	4,8
Sosyal Yaşam	6	8,4	3	3	3	3,6	2	2,6					6	7,8	1	1,2	2	3,2
Tarih							9	11,7	8	14,4	6	6,6	5	6,5	6	7,2	8	12,8
Söyleşi	2	2,8	6	6	5	6	1	1,3	2	2,6					3	3,6	3	4,8
Spor	4	5,6	8	8	3	3,6			6	10,8	10	11	7	9,1	4	4,8	3	4,8
Kadın	5	7	5	5	5	6	1	1,3										
Finans											6	6,6	6	7,8	5	6	3	4,8
Tarım	5	7	1	1			2	2,6										
Sanat															4	4,8		
Teknoloji																	5	8
Diğer Alanlar	6	8,4	7	7	1	1,2							1	1,3				
Toplam	71	100	100	100	83	100	76	100	55	100	92	100	75	100	81	100	63	100

Tablo 2 (Devamı) Öğretmenin Sesi Dergisinin Yıllara Göre Konu Alanı Dağılımı

Yıllar	2007		2008		2009		2010		2011		2012		2013		2014		2015		2016	
	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%	F	%
Haber Yazıları	6	7,2	3	3,75	12	15	12	14,4	12	16,8	12	18	12	14,4	12	12,3	12	12	12	12,3
Kültür	12	14,4	12	15	12	15	12	14,4	11	15,4	12	18	12	14,4	12	12,3	12	12	12	12,3
Edebiyat	12	14,4	10	12,5	10	12,5	9	10,8	6	8,4	10	15	11	13,2	7	7,2	11	11	12	12,3
Eğitim	10	12	12	15	8	10	3	3,6	2	2,8	6	9	7	8,4	12	12,3	11	11	12	12,3
Sağlık	5	6	3	3,75	5	6,25	10	12	11	15,4	7	10,5	7	8,4	7	7,2	12	12	12	12,3
Din	5	6	8	10	7	12,5	2	2,4			4	6	11	13,2	11	11,3	11	11	4	4,1
Çocuk ve Aile	5	6	5	6,25	1	1,25							4	4,8	12	12,3	12	12	12	12,3
Sosyal Yaşam	5	6	4	5	1	1,25	7	8,4	7	9,8	9	13,5	7	8,4	7	7,2	8	8	12	12,3
Tarih	8	9,6	10	12,5	9	11,2	10	12	8	11,2										
Söyleşi	3	3,6	12	15	5	6,25	4	4,8	4	5,6	1	1,5	7	8,4	6	6,1	8	8	9	9,2
Spor	7	8,4	2	2,5	1	1,25														
Kadın			2	2,5	6	7,5	7	8,4	3	4,2							2	2		
Finans	2	2,4	5	6,25	3	3,75	3	3,6												
Tarım													3	3,6	11	11,3	1	1		
Sanat			1	1,25			3	3,6	6	8,4	5	7,5	1	1,2						
Teknoloji	5	6	2	2,5					2	2,8										
Diğer Alanlar			1	1,25			3	3,6			2	3							1	1,03
Toplam	85	100	80	100	80	100	85	100	72	100	68	100	82	100	97	100	100	100	98	100

Tablo 2’de Öğretmenin Sesi Dergisi’nin yıllara göre konu dağılımlarının frekans değerleri verilmiştir. Tablo 2’ye göre derginin yayımlanmaya başladığı günden 2016’ya kadar her sayısında “Haber”, “Kültür”, “Edebiyat”, “Eğitim” ve “Sağlık” yazılarına yer verilmiştir. Konu çeşitliliği olmakla birlikte bu başlıklar altındaki yazılara her sayıda mutlaka yer verilmesi, derginin “Eğitim ve Kültür” dergisi olarak yapılandırıldığını da ortaya koymaktadır. Eğitim ve kültür yazılarının her yıl içinde yüksek frekans ve yüzdeliğe sahip olması derginin misyonu yönünde yayım yaptığı ve yapmakta olduğu

sonucuna ulaştırmaktadır. Bunun yanı sıra “Edebiyat” ve “Sağlık” yazılarının frekans değerinde bazı yıllarda düşüş görülmesine rağmen diğer konulara oranla yüzdelik değerlerinin yüksek olduğu da görülmektedir. Ayrıca “Din”, “Çocuk Aile”, “Sosyal Yaşam” ve “Söyleşi” konularıyla ilgili yazılara belli dönemlerde/sayılarında yer verilmemiş olsa da bu, istisnai bir uygulama olmuş, bu konular dergide yer alan konuların başında gelmiştir. Tablo 2’ye göre “Din” alanı sadece bir yıl (2011), “Çocuk Aile” alanı üç yıl (2010-2011-2012), “Sosyal Yaşam” iki yıl (2002-2003) ve “Söyleşi” alanı da iki yıl (2003-2004) dergide yer almamıştır. Bunun yanı sıra elde edilen verilere göre “Spor”, “Kadın”, “Finans”, “Tarım”, “Sanat”, “Teknoloji” ve “Diğer Alanlar” konulu yazıların Öğretmenin Sesi dergisinde sadece belirli yıllarda yer alabildiği tespit edilmiştir. Yine Tablo 2’ye göre “Tarih” (2001-2011) konusu gibi temel konuların dışında kalan konulardaki yazılara da belirli zaman dilimleri içinde yer verilmiştir.

IV.Sonuç

Bu çalışmanın sonucunda elde edilen frekans değerlerine göre Öğretmenin Sesi Dergisi’nde en çoktan en aza doğru “Haber, Kültür, Edebiyat, Eğitim, Sağlık, Din, Çocuk ve Aile, Sosyal Yaşam, Tarih, Söyleşi, Spor, Kadın, Finans, Tarım, Sanat, Teknoloji ve Diğer Alanlar”la ilgili yazılara yer verildiği tespit edilmiştir. Tespit edilen bu alanlardan “Eğitim”, “Edebiyat” ve “Kültür” yazılarının derginin %34,3’ünü oluşturduğu görülmüştür. Buna göre Öğretmenin Sesi dergisi için bir “Eğitim-Edebiyat-Kültür Dergisi” tanımlaması yapılabilir.

Öğretmenin Sesi Dergisi’nin, içeriği ve ele aldığı konuları ile bölge halkının ihtiyaçlarını gidermesine ve eğitilmesine katkı sunduğu görülmektedir. Bunun yanı sıra derginin belki de en büyük katkısı bölge insanının Türkçesine, Türkçe konuşma ve yazma bilincine olmuştur. Çünkü süreli yayınlar içinde ulaşılabilirliği açısından öne çıkan Öğretmenin Sesi dergisi, tüm yazıları Türkiye Türkçesi ve Türk alfabesiyle kaleme alınmış olduğundan, büyük kitlelerin Türkçe okuma-anlama, yazma ve konuşma becerilerinin gelişmesine ya da en azından taze tutulmasına okuyucularının fark edemeyeceği bir yolla katkı sunmuştur. Batı Trakya Türkleri gibi Türkiye dışında yaşayan Türklerin ana dillerini, kültürlerini ve inançlarını muhafaza edebilmelerindeki önemli unsurların başında dil gelmektedir. Dolayısıyla yurt dışı Türkler ile Türkiye arasındaki bağın kopmaması, Türkçenin Balkanlarda varlığını sürdürebilmesi için Türkiye dışında yayımlanan Türkçe yayınların varlığı ve bu yayınların sürekliliği, dile ve yurt dışında yaşayan soydaşlara katkısı açısından önem arz etmektedir.

Kaynaklar

- Cohen, L., Manion, L. ve Morrison, K. (2007). *Research methods in education (6th ed.)*. New York: Routledge. <https://islmblogblog.files.wordpress.com/2016/05/rme-edu-helpline-blogspot-com.pdf>
- H. Halil, İ. (1998, Haziran). Başlarken. *Öğretmenin Sesi Dergisi*, S. 1., s., Rodop ili, Yunanistan.

- İnalçık, H. (2016). Türkler ve Balkanlar. Muhammet Savaş Kafkasyalı (Ed.). *Balkanlarda İslam Miadı Dolmayan Umut içinde* (s. 9-39). Ankara: T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Koordinasyon Ajansı Başkanlığı. <http://www.tika.gov.tr/upload/publication/2.cilt.pdf#page=9> (Erişim Tarihi: 10.04.2016)
- Kaçmaz, M. (2013). "Balkan Coğrafyası". *Sakarya Üniversitesi Balkan Araştırmaları Uygulama ve Araştırma Merkezi Yayınları, 1*, 11-37.
- Kelağa A. İ. (2005). *Yunanistan'da (Batı Trakya'da) İki Dilli Eğitim Veren Azınlık Okullarında Türkçe ve Yunanca Öğrenim Gören Öğrencilerin Okuduğunu Anlama ve Yazılı Anlatım Becerilerinin Değerlendirilmesi* (Yayımlanmamış Doktora Tezi), Ankara: Ankara Üniversitesi.
- Limon, İ. (2013). *Balkanların Jeopolitiği Üzerine Bir İnceleme*. (Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi) Edirne: Trakya Üniversitesi.
- Özey, R. (2016). *Balkanlar ve balkan ülkeleri coğrafyası*. Pegem Akademi: Ankara.
- Saban, A. (2009). Çoklu Zekâ Kuramı ile İlgili Türkçe Çalışmaların İçerik Analizi. *Kuram ve Uygulamada Eğitim Bilimleri* 9(2), 833-876.
- Stachowski, M. (2014). "Avrupa Balkan(lar)ı, Türkçe Bal(yk) ve Bunların Asıl Anlamları Sorunu". M. Ağca (Çev.). *Türkbilig*, 27, 155-159.
- Toprak, S. (2014). "Türk-Yunan Siyasi İlişkileri Çerçevesinde Batı Trakya Sorunu". *Bitlis Eren Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*, 3, 1.
- Yıldırım, A. ve Şimşek, H. (2008). *Sosyal Bilimlerde Nitel Araştırma Yöntemleri* (6. Baskı). Ankara: Seçkin Yayıncılık.
- <http://www.mfa.gov.tr/bati-trakya-turk-azinligi.tr.mfa> (Erişim Tarihi: 06.04.2017)
- http://www.bttddbursa.org/index.php?option=com_content&view=article&id=82&Itemid=85 (Erişim Tarihi: 07.04.2017)